



# REPORTE CAMPAÑA GAZAMOR 2015

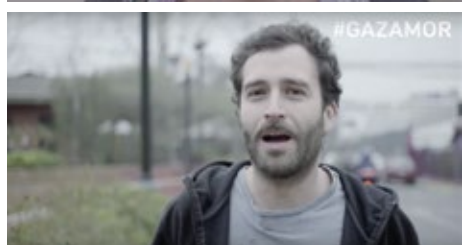
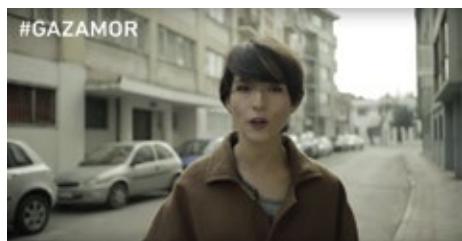
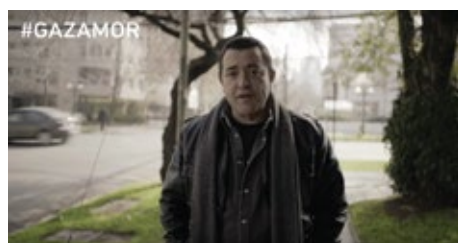
Santiago, diciembre 2015



# REPORTE CAMPAÑA GAZAMOR 2015

Durante el año 2014, a partir de los graves ataques perpetrados contra la población civil de Gaza, la comunidad palestina de Chile se movilizó para enviar ayuda a la Franja. Dicha ayuda se canalizó a través de la campaña Gazamor lanzada por la Fundación Belén 2000.

*Gracias al apoyo tanto de los descendientes de palestinos en Chile, como de la comunidad árabe en general y de chilenos anónimos, la recaudación tuvo un éxito sin precedentes, logrando la cifra histórica de **996.445 dólares**.*



**GAZAMOR**  
PALESTINA NECESITA TU AYUDA



AYUDA HUMANITARIA  
ASISTENCIA MÉDICA A HERIDOS  
INSUMOS MÉDICOS

Luego del proceso de recaudación, finalizado en octubre del 2014, se procedió a buscar la mejor manera de donar los recursos en Gaza, procurando beneficiar a la mayor cantidad de población afectada por los bombardeos. Se visitaron diferentes centros e instituciones de Gaza para garantizar el uso transparente de los recursos y el acceso a la ayuda de quienes más lo necesitaran.

*Después de un exhaustivo proceso de evaluación de los requerimientos de diferentes hospitales de Gaza, se estableció la entrega de 2 contenedores al Ministerio de Salud Palestino distribuidos en nueve hospitales de la Franja de Gaza, cuyo valor comercial fue de USD \$700.000. Sin embargo, se obtuvo a un valor preferencial de USD \$56.000 gracias al convenio generado con la ONG Help for the Andes.*



*Se enviaron dos misiones médicas (noviembre 2014 y marzo 2015) formadas por doctores cuyas especialidades eran requeridas en la zona afectada. Las misiones médicas, conformadas por 7 y 5 integrantes respectivamente, por un periodo de 15 días, alcanzaron un valor de USD \$37.800 la primera y \$19.795 la segunda, debido a su cofinanciamiento.*

Finalmente se firmó un acuerdo con Welfare Association con el fin de entregar equipamiento médico especializado al Hospital Europeo de Gaza. Una institución que, a pesar de atender a una población de 350.000 pacientes, contar con 280 camas y ser el segundo hospital más importante de la Franja por número de atenciones, no recibe los recursos necesarios para su funcionamiento. La donación consistió en maquinaria especializada e insumos médicos equivalentes a USD \$850.000. Valor en que se incluyen los costos de licitación e ingreso a Gaza del equipamiento.



Para asegurar el buen uso de los recursos y la entrega adecuada a la población más necesitada, la Fundación Belén 2000 se vinculó con prestigiosas instituciones colaboradoras que garantizaron el ingreso de la ayuda a Gaza. Para la entrega de los contenedores se coordinó el acceso con la Fundación Help for the Andes en conjunto con la Organización Mundial de la Salud. Para la compra e ingreso de equipamiento para el Hospital Europeo de Gaza se realizó un acuerdo de cooperación entre la Fundación Belén 2000 y Welfare Association (WA), institución que lleva más de 25 años realizando proyectos de infraestructura y equipamiento. La misión médica realizada en marzo del 2015 fue co-financiada por la Corporación de Damas Palestinas de Chile.

*En noviembre de 2014 se realizó la primera misión médica, liderada por el Dr. Berr, en la que participaron 7 médicos especialistas y se realizaron 30 cirugías, además de 100 atenciones médicas. En marzo de 2015, luego de 2 meses de coordinaciones, junto a las Damas Palestinas se envió una segunda misión médica, liderada por la Dra. Chomali y que contó con la colaboración de 4 médicos que realizaron operaciones y atenciones en Gaza.*

En cuanto al equipamiento médico, la doctora Teresa Chomali en representación de Belén 2000, realizó un levantamiento de las necesidades en Gaza. En mayo del año 2015 se firmó un acuerdo de colaboración entre WA y FB2000, que definió el proceso de licitación y entrega de equipamientos médicos de alta tecnología para el Hospital Europeo de Gaza. Se efectuaron 5 entregas del equipamiento, el primer despacho se realizó con insumos por un equivalente a 234.000 dólares y fue entregado el 01 de julio. El segundo despacho fue reportado el 23 julio e incluyó material oftalmológico y otros insumos con un valor equivalente de 141.669 dólares. En agosto hubo 2 entregas, completando el 62% de los insumos. En septiembre se informa la entrega del 69% del total de los insumos, que corresponden a 562.895 dólares del total de los montos comprometidos. En octubre se efectuó la entrega del 93,58% del total de equipamiento, quedando pendiente el ingreso de una máquina de rayos X, debido a restricciones de ingreso impuesta por las autoridades israelíes, la que posteriormente pudo ingresar y ser entregada en el hospital.



*En relación a los contenedores, el Ministerio de Salud de Palestina confirmó la recepción de los insumos a través de una carta firmada por la Sra. María Al-Aqra, informando que los insumos fueron recibidos en los almacenes del Ministerio de Salud en la Franja de Gaza. El propio Ministro Jawad Awwad agradeció públicamente la entrega de los insumos y confirmó que éstos fueron enviados a las provincias del sur de la Franja de Gaza por orden de la Autoridad en Ramallah. Los aportes consistieron en antibióticos, material de emergencia y cirugía.*

# ANEXOS

En el presente reporte se adjuntan los siguientes documentos:

- |         |   |
|---------|---|
| ANEXO 1 | Carta de Dra. Al Aqra, Directora Unidad de Cooperación Internacional, Ministerio de Salud de Palestina. Asunto: Confirmación recepción 2 contendores. |
| ANEXO 2 | Carta de Dr. Yousif Elaqaq, Director del Hospital Europeo de Gaza de agradecimiento por la entrega del equipamiento médico.                           |
| ANEXO 3 | Resumen gastos campaña.   |
| ANEXO 4 | Reporte fotográfico.  |
| ANEXO 5 | Listado de equipamiento entregado al Hospital Europeo de Gaza.  |
| ANEXO 6 | Vínculos videos campaña y reporte entrega.  |

# ANEXO 1

Carta de Dra. Al Aqra, Directora Unidad de Cooperación Internacional, Ministerio de Salud de Palestina. Asunto: Confirmación recepción 2 contenedores.

**State of Palestine  
Ministry of Health  
International Cooperation Unit**




دولة فلسطين  
وزارة الصحة  
وحدة التعاون الدولي

---

No : ICD/472  
Date: 6/8/2015

الرقم: .....  
التاريخ: .....

**Mr. Alexis Sfeir  
General Director  
Bethlehem 2000 Foundation**




**Subject: Confirmation of Delivery and Receipt of the Chilean Donation**

Dear Mr. Sfeir,

The Palestinian Ministry of Health extends its compliments to Bethlehem 2000 Foundation and Help for the Andes, and with reference to the above mentioned subject, we would like to confirm that the Palestinian Ministry of Health has received the two shipments sent as a donation by Help for the Andes for the benefit of our people in Gaza. The two shipments were cleared, transported and delivered upon MOH request by WHO directly to the ministry's stores in Gaza. We would like to stress that the beneficiaries of the donation are MOH hospitals and primary care centers in Gaza, highlighting that Gaza European Hospital will benefit to a large extent from the second donation.

Seizing this opportunity to express our appreciation and gratitude to you for the invaluable efforts and support to the Palestinian health system.

Sincerely,

  
**Maria Al-Aqra**  
**Director of International Cooperation Unit**



Cc: HE Dr. Jawad Awwad- Minister of Health

---

Nablus Office - Telefax : 09-2387275  
Ramallah Office - Telefax : 02-2955066  
P.O. Box : (14)

مكتب نابلس - تليفاكس : 09-2387275  
مكتب رام الله - تليفاكس : 02-2955066  
ص.ب : (14)

# ANEXO 2

Carta de Dr. Yousif Elaquad, Director del Hospital Europeo de Gaza de agradecimiento por la entrega del equipamiento médico.

Palestinian National Authority  
Ministry Of Health  
Hospitals General Administration  
European Gaza Hospital



السلطة الوطنية الفلسطينية  
وزارة الصحة  
الإدارة العامة للمستشفيات  
مستشفى غزة الأوروبي

Date : 10/08/2015

*From: European Gaza Hospital*

*To: Belen 2000 – Chili*

*Subject: Appreciation letter*

I am writing this letter on behalf of European Gaza hospital to express our gratefulness for your remarkable donation of medical equipment.

The significant contribution made by you will be used in improving our services in our hospital .

Again , thank you for all you do for Palestinian people , you are apart of their lives too.



Hospital Director  
Dr. Yousif Elaquad

# ANEXO 3

## Resumen gastos campaña

ITEM	COSTO USD
Primera Misión Médica	37.800
2 Contenedores equivalentes a USD 700.000.- suministros médicos	56.000
Segunda Misión Médica	19.795
Equipamiento Hospital Europeo De Gaza	850.000
Gastos Operacionales - Administrativos	23.167
Viaje a Palestina de supervisión entrega, Fundación Belén 2000	9.667
<b>TOTAL</b>	<b>996.429</b>



# ANEXO 4 Reporte fotográfico







# ANEXO 5

Listado de equipamiento entregado al Hospital Europeo de Gaza.

#	Item	cantidad	costo	status
1	Portable Suction Electric	3	7200	ok
2	Electrosurgical unit	3	20790	ok
3	Operating Table for General Surgery	2	70000	ok
4	Mayo Stand Trolley for operating room	6	5700	ok
5	Back table for operating room	6	2280	ok
6	Soap dispenser for operating room	10	8700	ok
7	Recovery Trolley	13	25220	ok
8	Leaded Apron	10	2470,8	ok
9	Harmonic Scalpel	1	64311	ok
10	Mobile Colored Doppler Ultrasound	1	34672,4	ok
11	Endoscope System Complete	1	88059,08	ok
12	Basic X-ray Machine	1	52780	ok
13	Computed Radiography System (CR)	1	54866,84	ok
14	Clinical Audiometer	1	12970	ok
15	Clinical Tympanometer	1	6870	ok
16	Steam Sterilizer (Table Autoclave)	1	11500	ok
17	Ophthalmic ND-Yag Laser	1	53000	ok
18	Ophthalmic Argon Laser Machine	1		ok

**521390,12**

## LAPAROSCOPIC ITEMS

#	Item	cantidad	costo	status
1	Needle holder with rinsing connector 5 mm dia.x330 mm length.	3	1197	ok
2	Needle holder with rinsing connector 5 mm dia.x330 mm length.	2	734	ok
3	Needle holder with rinsing connector 5 mm dia.x330 mm length.	2	762	ok
4	Fanshaped spatulas for retraction 5 mm, length 60 mm.	2	1448	ok
5	Fanshaped spatulas for retraction 10 mm, length 60 mm.	2	1650	ok
6	Grasping forceps, straight 5 mm, 340 mm length.	4	1648	ok
7	Grasping forceps, curved 5mm, 340 mm length.	4	1648	ok
8	Monopolar connecting cable for Erbe unit 4.5m	5	220	ok
9	Grasping forceps 5mm, 430 mm length	4	1648	ok
10	Endo-lung palpation forceps 5 mm, 430 mm length	2	1338	ok
11	Forward - oblique telescope 30 degree 5.0mm diameter, length 300 mm	1	2195	ok
12	Forward oblique telescope 0 degree 5.0mm diameter, length 300 mm	1	2121	ok
13	Forward oblique telescope 30 degree 10.0 mm diameter, length 330 mm	2	3944	ok
14	Forward - oblique telescope 30 degree 10.0mm diameter, length 450 mm	2	6584	ok
15	Abdominal speculum with 3 valves for the extraction of the gall bladder	1	937	ok
16	Med Cam C300 HD, High definition Camera (3-CCD chip) Complete	1	20586	ok
17	PASSING PIN, Drill tip 2.4 mm x 15", Smith & Nephew.	10	420	ok
18	Ultra fast fix curved needle delivery system, split cannula Smith & Nephew.	10	1200	ok

**50280**

## PERIPHERAL VASCULAR INSTRUMENT SET

#	Item	cantidad	costo	status
19	Debakey Vasc.Fcps.200 Mm Str. 1,5 mm	10	250	ok
20	Debakey Vasc.Fcps.240 Mm Str. 1,5 mm	10	270	ok
21	John Hopkins Bulldog Clamp 51 mm Cvd.	10	130	ok
22	Debakey Satinsky Vena Cava Clamp 24.5 cm	10	1800	ok
23	Debakey Satinsky Vascular Clamp 24 cm	10	1250	ok
24	Tc Toennis-Adson Diss.Scissors 17 cm Cvd.	10	580	ok
25	Tc Crile-Wood Needle Holder 20 cm G4000	10	440	ok
26	MICRO-ADSON DISSECTING FCPS 120 mm, 0.7 mm	10	70	ok
27	Micro-Adson Tiss. Fcps.120mm 1x2t,0.9 mm	10	60	ok
28	Debakey-Glover Bulldog Clamp 6cm, Str	10	620	ok
29	Debakey-Glover Bulldog Clamp 5.5 cm, Cvd	10	650	ok
30	Ultra Fine Mosquito Fcps.12,5 cm Str	10	125	ok
31	Ultrafine Mosquito Fcps. 12,5 cm Cvd.	10	130	ok

**6375**



## ANAL SURGERY

#	Item	cantidad	costo	status
32	Grooved Director 14.5 cm	20	60	ok
33	Probe D/E 14.5cm 2 mm Diam.	20	40	ok
34	Pratt Rectal Speculum 22 cm 85x25 mm	3	237	ok
35	Czerny Rectal Speculum 22 cm 25x115 mm	3	165	ok
			<b>502</b>	

## GENERAL SURGERY

#	Item	cantidad	costo	status
36	Needle holder with rinsing connector 5mm dia.x330 mm length.	10	480	ok
37	Tc Metzenbaum Scissors 20 cm Cvd.	10	550	ok
38	Iris Scissors 11.5cm Straight Sh-Sh.	10	100	ok
39	Surgical Scissors 130mm Str.Sh-Sh.	10	100	ok
40	Surgical Scissors 14,5cm Cvd. Bl-Bl.	10	110	ok
41	Dissecting Forceps 145 mm	10	50	ok
42	Tissue Forceps 145 mm 1x2 Teeth	10	50	ok
43	Adson Tissue Forceps 120 mm 1x2 Teeth	10	60	ok
44	Adson Dissecting Forceps 120 mm,Tip	10	60	ok
45	Westcott Tenotomy Scissors, medium Tenotomy Scissors blunt tips, medium blades, curved.	10	1530	ok
46	Castroviejo Universal Corneal Scissors curved, blunt tips, medium blades	10	450	ok
47	Vannas Scissors, curved Capsulotomy Scissors sharp tips, 5mm long blades, curved	2	302	
48	Bonn Forceps, 0.12mm Forceps 1x2 teeth, 0.12 mm with tying platform	5	120	ok
49	Utrata Capsulorrhesis Forceps Capsulorrhesis Forceps very delicate triangular grasping tips extremely thin 11mm long shanks	2	348	ok
50	McPherson Tying Forceps, angled Tying Forceps 5mm long smooth jaws angled	10	310	ok
51	McPherson Tying Forceps, straight Tying Forceps 5mm long smooth jaws straight , For 8-0 to 11-0 sutures	10	878	ok
52	Kelman-McPherson Forceps Forceps 7.5mm long smooth jaws angled	5	420	ok
53	Barraquer Wire Speculum, large	10	120	ok
54	Barraquer Wire Speculum , pediatric	5	60	ok
55	Harms-Colibri Forceps Forceps very delicate 1x2 teeth, 0.12mm with	3	490,2	ok
56	Sinsky II Lens Hook, angled Lens Manipulating Hook 0.2mm diameter blunt tip	5	215	ok
57	Barraquer Needle Holder, curved without lock	10	910	ok
58	Bipolar Cord autoclavable	2	209,2	ok
59	Anis needle holder Needle Holder extra delicate jaws, straight	2	371,4	ok
			<b>8293,8</b>	

## CARDIOLOGY

#	Item	cantidad	costo	status
1	Puncture needle G 18(Standard )7cm	800	2240	ok
2	Manifold 3 way – Right -off	750	3375	ok
3	Power injector line male- Female 100 cm 1000PSI	750	1087,5	ok
4	Pressure line male – female 90cm	750	487,5	ok
5	Power injector syringe – 150ml (ILLU) ( ILLU-M)	150	2025	ok
6	Power injector syringe - 150 ml ( IL ), medrad sn:5294790450	150	2025	ok
7	Judkins left JL4 Fr 6	500	5400	ok
8	Judkins left JL3.5 Fr 6	50	400	ok
9	Jodkins left JL5 Fr 6	15	163,5	ok
10	Jodkins right JL4 Fr 6	500	5450	ok
11	Jodkins right JR3.5 Fr 6	50	545	ok
12	Jodkins right JL5 Fr6	20	218	ok
13	Pigtail Cath. Fr 6	20	218	ok
14	Coronary Guide wire J TIP 0.035-150 cm	500	5500	ok
15	Exchange coronary guide wire 0.035*260cm	50	900	ok
16	Coronary Glide wire 0.035*150cm (Terumo)	50	800	ok
17	Femoral sheath F6 11cm (Kit)	500	4750	ok
18	Femoral sheath 8f, 11 cm ( Kit )	10	140	ok
19	Femoral sheath 10 fr, 11 cm ( Kit )	5	140	ok
20	Swan Ganz triple lumen 7 Fr	5	750	ok
21	Jodkins left guiding catheter 3, 6Fr	15	870	ok
22	Jodkins left guiding catheter 3.5, 6Fr	50	2750	ok
23	Jodkins left guiding catheter 4, 6Fr	20	1160	ok
24	Jodkins left guiding catheter4.5, 6Fr	15	870	ok
25	Jodkins left guiding catheter 3.5SH 6Fr	10	580	ok
26	Jodkins Right guiding catheter 3.5, 6Fr	50	2900	ok
27	Jodkins Right guiding catheter 3.5 SH, 6Fr	15	870	ok
28	Coronary stent 2.5 mm x16 mm	10	1799	ok
29	Coronary stent 2.5 mm x20 mm	10	1799	ok
30	Coronary stent 2.75 mm x16 mm	40	7196	ok
31	Coronary stent 2.75 mm x20 mm	15	2698,5	ok
32	Coronary stent 2.75 mm x23 mm	15	2698,5	ok
33	Coronary stent 2.75 mm x28 mm	15	2698,5	ok
34	Coronary stent 3 mm x15 mm	15	2698,5	ok
35	Coronary stent 3 mm x18 mm	40	7196	ok
36	Coronary stent 3 mm x20 mm	10	1799	ok
37	Coronary stent 3 mm x28 mm	10	1799	ok
38	Coronary stent 3.5 mm x15 mm	20	3598	ok
39	Coronary stent 3.5 mm x18 mm	20	3598	ok
40	Coronary stent 3.5 mm x24 mm	20	3598	ok

#	Item	cantidad	costo	status
41	Coronary stent 4mm x16 mm	10	1799	ok
42	Coronary Balloon RX 1.5 mm x 20 mm	25	3000	ok
43	Voda or EBU left 3.5 guiding Catheter 6Fr	25	1475	ok
44	Y-connector 2way&Insertion Tool +Tourqing device (SET)	150	2250	ok
45	Inflation device	150	7200	ok
46	Coronary BalloonRX2.5mmX20mm	40	4800	ok
47	PTCA-GW.PTFE.0.014" -(J)curve 180 cm HIGH, MODERATE AND LIGHT	250	17000	ok
48	PTCA- GW.PTFE.0.014" -(J)curve 300 cm	15	1020	ok
49	Transradial introducer 6 Fr ( Kit )	200	6000	ok
50	EBU Extra -Back -UP left guiding catheter 3.5, 6f	15	900	ok
51	Amplatz left 1,2 ,3 6 Fr	5	75	ok
52	Renal Double Curve 6 fr	5	600	ok
53	Permenant Pacemaker Vvi	10	9990	ok
54	Permenant Pacemaker Ddd	2	2600	ok
55	Permenant Pacemaker Vdd	2	3998	ok
56	Ligating Clip Medium	50	8000	ok
57	Aortic Valves 19 mm (Mechanical)	5	3995	ok
58	Aortic Valves 21 mm (Mechanical)	10	7990	ok
59	Aortic Valves 23 mm (Mechanical)	10	7990	ok
60	Mitral Valves 27 mm (Mechanical)	10	7990	ok
61	Mitral Repair System 28 mm	15	9885	ok
62	Mitral Repair System 30 mm	15	9885	ok
63	Tricuspid Repair System 30 mm	5	2245	ok
64	Tricuspid Repair System 32 mm	5	2245	ok
65	Pressure Monitoring Kit	250	4750	ok
66	Intra-Aortic Coronary Flow Shunt 1.5	20	980	ok
67	Pediatric + Infant Oxygenator (20/Each)	40	16200	ok

**234652,5**

COSTO TOTAL EQUIPAMIENTO

821.493,42

COSTO DE LICITACIÓN Y TRASLADO

24757,28

COSTO TOTAL\*

846250,7

\*Costo total menor al estimado debido a descuentos aplicados a algunos insumos. Los montos restantes fueron destinados a ayuda humanitaria de la Fundación.

# ANEXO 6

Vínculos videos campaña y reporte entrega.

- Campaña Gazamor 1 <https://www.youtube.com/watch?v=vVSLKSpVhOY>
- Campaña Gazamor 2 <https://www.youtube.com/watch?v=-9axlz6eNP4>
- Video resultados campaña <https://www.youtube.com/watch?v=I0CopbgU8-E>
- Video registro entrega insumos Hospital Europeo <https://youtu.be/5bi8wapYja8>